

institutions qui s'occupent de prévention des accidents et qui ne font pas partie de l'Association internationale de la Sécurité sociale. Le Bureau de l'A.I.S.S., lors de sa dernière réunion à Rome au mois de novembre 1957, a accepté de créer cette Commission dont le but est « d'entreprendre, sur le plan international, et avec la collaboration du Bureau international du Travail, des activités propres à promouvoir la prévention des risques professionnels ».

Cette seconde réunion du groupe de travail pour la prévention des risques professionnels s'est tenue sous la présidence de M. M. Nicolet, de la Caisse nationale suisse en cas d'accidents. Ont participé à cette réunion: M. M. Robert, Chef de la Division d'hygiène et de sécurité du B.I.T., et son assistant M. Wheeler; M. A. Texier (Institut national de Sécurité de France); M. C. Palma et son assistant M. D. Andreoni (Institut national de Prévention des accidents d'Italie); M. E. Erban (Office national de Sécurité sociale de Tchécoslovaquie); le Secrétaire général de l'A.I.S.S., M. L. Wildman, et son assistant, M. J. Lescouffair.

Après une journée et demie de discussion, le groupe a mis au point les grandes lignes d'un programme de travail à long terme qui sera soumis à la Commission lors de sa première réunion. Ce programme prévoit l'étude d'une série de questions qui sont considérées comme les plus urgentes dans le domaine de la prévention des risques professionnels. Le groupe a également proposé l'établissement d'un *Centre international de documentation* qui aurait pour tâche de développer, à l'échelle internationale et en étroite coopération avec le B.I.T., un échange systématique et large de toutes les informations dans le domaine de la prévention des risques professionnels, y compris les renseignements statistiques et les moyens de propagande et d'éducation.

Mitteilungen

13. Internationaler Kongress für Arbeitsmedizin

Einladung zur Unterbreitung wissenschaftlicher Abhandlungen

Der 13. Internationale Kongreß für Arbeitsmedizin wird vom 25. bis zum 29. Juli 1960 im Hotel Waldorf Astoria in New York City tagen. Das Wissenschaftliche Programmkomitee lädt zur Unterbreitung wissenschaftlicher Abhandlungen ein, die auf dem Kongreß zum Vortrag gebracht werden können. Das Programm wird die folgenden Zweige der Arbeitsmedizin umfassen.

1. Verwaltungsmethoden
2. Medizinische Praxis
3. Chirurgische Praxis
4. Schulung und Berufsausbildung
5. Soziale und legale Angelegenheiten
6. Umgebungshygiene
7. Einfluß der Umgebung auf die Gesundheit
8. Arbeitsphysiologie und -psychologie
9. Spezielle Industrien
10. Allgemeines

Offizielle Sprachen

Die offiziellen Sprachen des Kongresses sind Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch; die Abhandlungen können jedoch in der Sprache des Verfassers vorgetragen werden.

Die Unterbreitung wissenschaftlicher Arbeiten für das Programm

Abhandlungen und Exzerpte

1. Auszüge wissenschaftlicher Abhandlungen, die auf dem Kongreß zum Vortrag kommen sollen, müssen bis zum 1. Januar 1960 an Dr. Irving Tabershaw, Chairman of the Scientific Program Committee, International Congress on Occupational Health, 375 Park Avenue, New York City, eingereicht werden.

2. Die Auszüge der wissenschaftlichen Abhandlungen sollen zweiseitig auf der Schreibmaschine geschrieben sein und nicht mehr als 200 Worte umfassen. Ursprüngliche Beiträge werden vorgezogen und haben das Vorrecht über Zusammenfassungen und Übersichten von schon veröffentlichten Arbeiten. Erforderlich sind drei Kopien in Englisch für das Programmkomitee und eine Kopie in einer der offiziellen Sprachen des Kongresses.

3. Alle Exzerpte werden vom Wissenschaftlichen Programmkomitee durchgelesen. Die Auswahl erfolgt nach den vorseitig aufgezählten Interessengruppen und dem Zeitraum, der für die verschiedenen Abteilungen zur Verfügung steht. Die Verfasser werden vor dem 1. März 1960 benachrichtigt, ob ihre Abhandlungen auf dem Kongreß vorgelesen werden.

4. Die Namen, akademischen Titel, Berufstitel und vollen Adressen des Verfassers und seiner Mitarbeiter müssen die eingereichten Auszüge begleiten. Der Name des Verfassers, der die Abhandlung auf dem Kongreß vortragen wird, soll an erster Stelle geschrieben stehen.

5. Wenn der Verfasser seinen Abhandlungsauszug einreicht, soll er darauf hinweisen, daß die Arbeit für den Vortrag auf dem Kongreß bestimmt ist.

6. Der vollständige Text der Abhandlungen muß in einer der offiziellen Sprachen des Kongresses bis zum 1. April 1960 eingereicht werden.

7. Für jeden Vortrag, einschließlich von Laternen- und Lichtbildern, ist ein Zeitraum von 15 Minuten festgesetzt.

8. Die wissenschaftlichen Arbeiten werden auf dem Kongreß in den Kongreßabhandlungen im Druck veröffentlicht.

Abhandlungen des Kongresses (Proceedings)

Der volle Text der Arbeiten wird nach den Sitzungen in den *Proceedings of the Congress* im Druck veröffentlicht.

13e Congrès international de Médecine du Travail

Invitation à présenter des articles

Le 13e Congrès International de Médecine du Travail se tiendra à New York City, à l'Hôtel Waldorf Astoria, du 25 au 29 juillet 1960. Le Comité chargé du Programme Scientifique aura plaisir à recevoir des articles destinés à être présentés au Congrès. Le programme sera orienté à la discussion des aspects suivants de la Médecine du Travail:

1. Pratique Administrative
2. Pratique Médicale
3. Pratique Chirurgicale
4. Education et Entraînement
5. Aspects Sociaux et Legaux
6. Hygiène du Milieu
7. Influence des Facteurs du Milieu sur la Santé
8. Physiologie et Psychologie du Travail
9. Industries Particulières
10. Général

Langues officielles

Les langues officielles du Congrès seront : l'anglais, le français, l'allemand et l'espagnol. Cependant, les articles pourront être lus au Congrès dans les langues élues par les auteurs.

Présentation des articles pour le programm

Articles et résumés

1. Les personnes désirant présenter des articles doivent fournir des résumés avant le 1er janvier 1960 au Dr Irving R. Tabershaw, Président du Comité du Programme Scientifique, 375 Park Avenue, New York, N. Y.

2. Les résumés des articles devront contenir 200 mots au maximum, et devront être écrits à la machine, et interlignés. Seront préférées les contributions originales plutôt que celles qui donnent un compte-rendu de matières déjà publiées. Trois exemplaires en anglais sont requis par le Comité du Programme, ainsi qu'un exemplaire dans une autre des langues officielles.

3. Tous les résumés seront examinés par le Comité du Programme Scientifique. La sélection sera faite selon la liste des sujets à traiter et selon le temps qui sera accordé à chaque classification. Les auteurs seront notifiés avant le 1er mars 1960 si leurs articles ont été acceptés pour être présentés au Congrès.

4. Les noms, diplômes académiques, titres, ainsi que l'adresse entière de l'auteur et du coauteur, doivent être portés sur chaque résumé. Le nom de l'auteur qui présentera l'article devra apparaître en premier lieu dans l'article.

5. En remettant le résumé, l'auteur devra indiquer que l'article est destiné à être présenté au Congrès.

6. Le texte entier de l'article, rédigé en une des langues officielles du Congrès, doit être fourni au plus tard le 1er avril 1960.

7. Le temps qui sera accordé à chaque article, y compris les projections sur écran, s'il y a lieu, sera strictement limité à 15 minutes.

8. Le résumé sera publié dans les Annales qui seront émises lors de la séance du Congrès.

Annales du Congrès

Les articles entiers seront publiés dans les Annales (*Proceedings*) du Congrès à la suite de la séance.

VIIe Congrès National de l'Union Nationale Interfédérale des Oeuvres Privées Sanitaires et Sociales

Ce Congrès se tiendra dans les Salles de la Maison de la Chimie: du 22 au 25 avril 1959 à Paris.

Une journée sera consacrée aux problèmes de *Personnel et Milieu de Vie*, avec une Conférence introductive suivie de Commissions d'étude intéressant les Maisons d'Enfants Sociales, les Oeuvres d'Enfance Inadaptée, les Foyers de Jeunes, les Maisons de Vieillards.

Une deuxième journée sera centrée sur les problèmes de *Diététiques et d'Economat*, avec une Conférence introductive suivie de Commissions spécialisées.

Une troisième journée étudiera les problèmes de *l'Équipement dans les Collectivités*, avec une Conférence introductive et des Commissions de travail sur l'équipement sanitaire, l'équipement mobilier, l'utilisation de la couleur, et de la lumière, l'équipement des ateliers techniques.

En outre des Commissions Nationales étudieront les problèmes des Oeuvres de Soins à domicile, des Foyers de Jeunes, des Maisons de Repos, des Centres d'Hébergement, des Oeuvres de Vieillards.

Enfin des Commissions particulières examineront les questions de loisirs dans les Etablissements, prix de journée, législation et problèmes pratiques.

Le dernier jour aura lieu en séance plénière, la présentation des conclusions en présence des plus hautes autorités.

Ärztliche Arbeits- und Forschungsgemeinschaft für Atemtherapie e. V. (AFA) Sitz: Freudenstadt

gibt bekannt:

Internationale Arbeitstagung für Atemtherapie

vom 30. 4. bis 2. 5. 1959 in *Freudenstadt/Schwarzwald*, unter dem Vorsitz von *Dr. med. Ludwig Schmitt*, München.

Anfragen sind zu richten an *Dr. L. Schmitt*, München, Leopoldstraße 3 (Schmittklinik).

Bibliographien

Verhüte Unfälle! Lerne Helfen! Ein Leitfaden der ersten Hilfe mit Hinweisen zur Unfallverhütung. Von Dr. med. *Helmut Zapp*, Ludwigshafen/Rhein. 160 Seiten mit 124 farbigen Abbildungen und Tafeln. Carl Hanser Verlag, München 1958. DM 10.80.

Das vorliegende Buch ist als Lehrbuch für den Selbstunterricht in erster Hilfe auch eine Fundgrube für alle mit Unfallverhütung und Werkssicherheit beauftragten Werksangehörigen. Durch Verwendung anschaulicher und prägnant wirkender Abbildungen will der Verfasser einen nachhaltigen Eindruck erwecken, der es im Notfall erlaubt, ohne langes Nachdenken zweckdienliche Nächstenhilfe vorzunehmen. Der knapp gehaltene Text unterstreicht die Absicht des Verfassers, nur die wichtigsten Hilfreichungen zu behandeln.

Im Aufbau des Stoffes geht der Autor vom gefährdeten Körperteil aus, zeigt die möglichen Unfallgefahren und deren Verhütung. Darauf werden die speziellen Unfallschäden und die zur Betreuung erforderliche Erste Hilfe behandelt. Trotz der Vermengung von Erster Hilfe und Unfallverhütung sind diese Teilgebiete durch graphische Gestaltung sauber getrennt und mühelos einzeln zu erfassen.

Einleitend gibt das Buch eine Übersicht über die Unfallverhütung und umschreibt Aufgaben und Grenzen der Ersten Hilfe. «Die Erste Hilfe ist immer Nothilfe und kann nie Ersatz für ärztliche Behandlung sein.»

Nach eingehender Erklärung des menschlichen Körpers und seiner wichtigsten Funktionen wird im allgemeinen Teil über Erste Hilfe die Ausführung von Verbänden behandelt. Wertvoll ist eine Angabe über das nötigste Verbandsmaterial. Weitere Abschnitte behandeln die Bergung, Entkleidung, Lagerung und Labung des Verletzten.

Sehr ausführlich ist die Wundverletzung als die am meisten vorkommende Unfallverletzung behandelt. In diesem und den folgenden Abschnitten wirkt die Art der Thematikbehandlung in der Form: was sollst du nicht tun, was mußt du tun – für den Selbstunterricht erleichternd. Ausführlich behandelt werden noch Blutungen, Quetschungen und verschiedenste Knochenbrüche. Zu diesen theoretischen Teilen sind eine Fülle von Verletzungen praktisch behandelt, mit Aufführung der erforderlichen Handhabungen. Bei jeder Verletzung wird die mögliche Unfallverhütung aufgezeigt.

Kurze Hinweise über Verkehrsunfälle führen dann über zum Abschnitt Hilfeleistung bei lebensbedrohlichen Zuständen. Hier stellt der Verfasser die unbedingte Forderung nach vermehrter Sanitäterausbildung. Neben dem raschen Erkennen der Unfallursache muß die erforderliche Hilfeleistung nicht nur bekannt, sondern auch manuell gekonnt sein. In obigen Fällen kann nur das sachkundige Eingreifen eines Unfallhelfers den Verunfallten vor schlimmsten Folgen retten.

Als Randgebiete behandelt sind noch die Erste Hilfe bei plötzlichen Erkrankungen und Transportarten von Verletzten.

Aus seiner Tätigkeit in der chemischen Industrie hat der Verfasser eine reichhaltige Tabelle über Erste Hilfe bei Vergiftungen zusammengestellt und in den Anhang genommen (alphabetisch nach Giftstoffen gegliedert).